

Joseph Eybler

Si consistant

Offertorium, HV 86

Orchestermaterial / Instrumental parts

Joseph Eybler (1765-1846)

Si consistant

Offertorium, HV 86

Orchestermaterial / Instrumental parts

Herausgegeben von: / Edited by:
Reinhold Kainhofer

Edition Kainhofer, Vienna, 2009
EK-1086-25

Inhaltsverzeichnis

Vorwort / Preface	iii
Organo	1
Soprano	3
Alto	5
Tenore	7
Basso	9
Violino I	11
Violino II	14
Viola	17
Violoncello / Contrabbasso	18
Oboe I	20
Oboe II	21
Fagotto I	22
Fagotto II	23
Corno I	24
Corno II	25
Tromba I	26
Tromba II	27
Timpani	28
Quellen und Lesarten	29

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:
Partitur (EK-1086-1), Partitur (EK-1086-1a), Vokalparticell (EK-1086-3), Chorstimmen (EK-1086-10), Originalpartitur (EK-1086-0), Orchestermaterial (EK-1086-25), Oboe I (EK-1086-42), Oboe II (EK-1086-43), Fagotto I (EK-1086-46), Fagotto II (EK-1086-47), Corno I (EK-1086-50), Corno II (EK-1086-51), Tromba I (EK-1086-52), Tromba II (EK-1086-53), Timpani (EK-1086-60), Violino I (EK-1086-30), Violino II (EK-1086-31), Viola (EK-1086-32), Soprano (EK-1086-11), Alto (EK-1086-12), Tenore (EK-1086-13), Basso (EK-1086-14), Organo (EK-1086-20), Violoncello / Contrabbasso (EK-1086-33),

Quellen der Ausgabe / Sources of the Edition

TODO

© 2009, Edition Kainhofer, Vienna
1. Auflage / 1st Printing 2009
Computersatz mit Lilypond 2.13.1, <http://www.lilypond.org/>
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved. Printed in Austria.

Vorwort / Preface

TODO TODO

Das Leben von Joseph Eybler (1765-1846)

TODO

The life of Joseph Eybler (1765-1846)

TODO

Quellen / Sources:

TODO

Text des „Si consistant“ (Ps 27,3f)

Si consistant ad versum me ca- TODO
stra, si exurgat ad versum me
praelium non timebit cor meum
si exurgat ad versum me praeli-
um in hoc ego sperabo.

Unam petii a Domino hanc requi-
ram a Domino ut in habitem in
domo Domini diebus omnibus vi-
tae meae.

TODO

TODO

3 Si consistant adversus me castra non timebit cor meum si exurgat adversus me proelium in hoc ego sperabo 4 Unam petii a Domino hanc requiram ut inhabitem in domo Domini omnes dies vitae meae ut videam voluntatem Domini et visitem templum eius

3 If armies in camp should stand together against me, my heart shall not fear. If a battle should rise up against me, in this will I be confident. 4 One thing I have asked of the Lord, this will I seek after; that I may dwell in the house of the Lord all the days of my life. That I may see the delight of the Lord, and may visit his temple.

Si consistant
Offertorium, HV 86
Organo

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

Solo

f

Tutti

fz

ff

fz

f

Tempo I^{mo}

Larghetto cantabile

Solo

p

Tutti

80

Tutti

85

90

95

100

105

110

Solo

115

Si consistent
Offertorium, HV 86
Soprano

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

Tutti

f

5



10



15



20

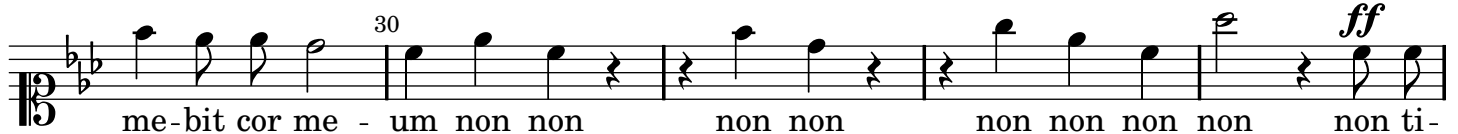


fz

25



30



Tempo I^{mo}
Larghetto cantabile

35 **9** **45** **31** **Tutti** ***p***

me-bit cor me - um. Si con-

80

si-stant ad ver-sum me ca-stra si con - si-stant ad ver-sum me ca-stra si ex-

f **85**

ur-gat ad ver-sum me prae-li-um non ti-me-bit, time-bit cor meum non non time-bit cor

90

me-um non non time-bit cor me-um si ex-ur-gat ad ver-sum me prae-li-um in

95

hoc e - go spe-ra - bo si ex - ur-gat ad ver-sum me prae-li-um in hoc e - go spe-

100

ra - bo se con - si-stant ad ver-sum me ca-stra si ex - ur-gat ad ver-sum me

fz **105**

praelium non ti - me-bit ti-me-bit cor me - um non ti-me-bit cor me - um non non

ff **110** **9**

non non non non non non non ti-me-bit cor me - um.

Si consistent
Offertorium, HV 86
Alto

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

Tutti

f

5



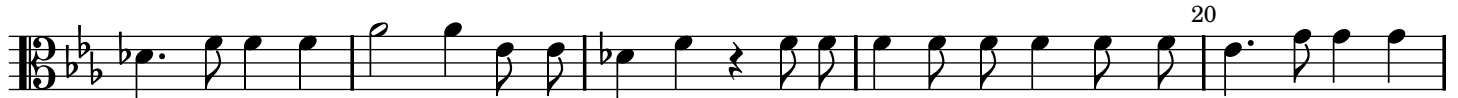
Si con-sistant ad ver-sum me castra, si ex-ur-gat ad ver-sum me



prae-lium non ti-me-bit non ti-me-bit non ti-me-bit ti-me-bit cor me-um non



non ti-me-bit cor me-um non non ti-me-bit cor me-um si ex-ur-gat ad ver-sum me



prae-lium in hoc e-go spe-ra-bo si ex-ur-gat ad ver-sum me prae-lium in



hoc e-go spe-ra-bo si con-si-stant ad-ver-sum me ca-stra si ex-

25

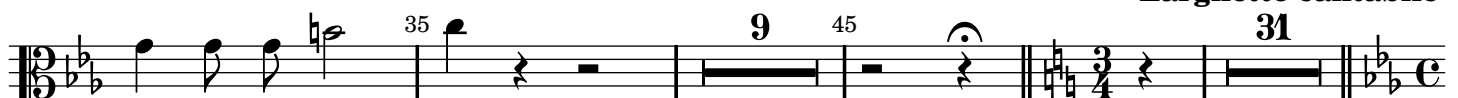


ur-gat ad-ver-sum me prae-li-um, non ti-me-bit ti-me-bit cor me-um, non ti-



me-bit cor me-um non non non non non non ti-

Larghetto cantabile



me-bit cor me-um.

Tempo I^{mo}
Tutti *p*

80

Si con-si-stant ad ver-sum me ca-stra si con-si-stant ad ver-sum me

f

ca-stra si ex-ur-gat ad ver-sum me prae-li-um non ti-me-bit, ti-me-bit cor

85

me-um non non ti-me-bit cor me-um non non ti-me-bit cor me-um si ex-

90

ur-gat ad ver-sum me prae-li-um in hoc e-go spe-ra-bo si ex-

95

ur-gat ad ver-sum me prae-li-um in hoc e-go spe-ra-bo se con-

100

si-stant ad ver-sum me ca-stra si ex-ur-gat ad ver-sum me prae-li-um non ti-

fz

105

me-bit ti-me-bit cor me-um non ti-me-bit cor me-um non non non

ff

110

non non non non ti-me-bit cor me-um.

9

Si consistant
Offertorium, HV 86
Tenore

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

Tutti *f*

Si con-sistant ad ver-sum me castra, si ex-ur-gat ad ver-sum me

prae-lium non ti-me-bit non ti-me-bit non ti-me-bit ti-me-bit cor me-um non

non ti-me-bit cor me-um non non ti-me-bit cor me-um si ex-ur-gat ad ver-sum me

prae-li-um in hoc e-go spe-ra-bo si ex - ur-gat ad ver-sum me prae-li-um in

hoc e-go spe-ra-bo si con-sistant ad ver-sum me castra si ex - ur-gat ad ver-sum me

fz

praelium, non ti - me-bit ti-me-bit cor me-um, non ti - me-bit cor me - um non non

ff

non non non non non non ti-me-bit cor me - um.

Tempo I^{mo}
Larghetto cantabile

Tutti
p

9 45 31

Si con - si-stant ad ver-sum me

80

ca-stra si con - si-stant ad ver-sum me ca-stra si ex - ur-gat ad ver-sum me

f 85

prae - li-um non ti-me-bit, ti-me-bit cor me-um non non ti-me-bit cor me-um non

90

non ti-me-bit cor me-um si ex - ur-gat ad ver-sum me prae-li-um in hoc e - go spe-

95

ra-bo si ex - ur-gat ad ver-sum me prae-li-um in hoc e - go spe-ra-bo se con-

100

si-stant ad ver-sum me ca-stra si ex - ur-gat ad ver-sum me prae-li-um non ti-

fz 105

me - bit ti-me - bit cor me - um non ti - me-bit cor me - um non non

ff 110 9

non non non non non non ti-me-bit cor me - um.

Si consistant
Offertorium, HV 86
Basso

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

Tutti *f*

Si con-sistant ad ver-sum me castra, si ex-ur-gat ad ver-sum me

prae-lium non ti-me-bit non ti-me-bit non ti-me-bit ti-me-bit cor me-um non

non ti-me-bit cor me-um non non ti-me-bit cor me-um si ex-ur-gat ad ver-sum me

prae-lium in hoc e-go spe-ra-bo si ex-ur-gat ad ver-sum me prae-lium in

hoc e-go spe-ra-bo si con-sistant ad ver-sum me castra si ex-ur-gat ad ver-sum me

fz

praelium, non ti-me-bit ti-me-bit cor me-um, non ti-me-bit cor me-um non

ff

non non non non non ti-me-bit cor me-um.

Larghetto cantabile **Tempo I^{mo}**

9 45 31 *Tutti* *p*

Si con - si - stant ad ver - sum me

80

ca - stra si con - si - stant ad ver - sum me ca - stra si ex - ur - gat ad ver - sum me

f 85

prae - li - um non ti - me - bit, ti - me - bit cor me - um non non ti - me - bit cor me - um non

90

non ti - me - bit cor me - um si ex - ur - gat ad ver - sum me prae - li - um in

95

hoc e - go spe - ra - bo si ex - ur - gat ad ver - sum me prae - li - um in hoc e - go spe -

100

ra - bo se con - si - stant ad ver - sum me ca - stra si ex - ur - gat ad ver - sum me

fz 105

praelium non ti - me - bit ti - me - bit cor me - um non ti - me - bit cor me - um non

ff 110 9

non non non non non ti - me - bit cor me - um.

Si constant
Offertorium, HV 86
Violino I

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

f

5

10

15

20

25

fz *fz* *fz* *fz* *fz* *fz* *fz* *fz* *fz* *fz*

This musical score is for a piece by Joseph Eybler (1765-1846). It consists of ten staves of music, primarily in treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The notation includes various musical elements such as eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings.

Measure 30: The first staff begins with a measure marked '30'.

Measure 35: The second staff contains a measure marked '35'.

Measure 40: The fifth staff contains a measure marked '40'.

Measure 45: The sixth staff contains a measure marked '45'.

Measure 85: The ninth staff contains a measure marked '85'.

Tempo and Performance Markings:

- ff** (fortissimo) appears in the second staff.
- fz** (forzando) appears in the second, third, fourth, and fifth staves.
- f** (forte) appears in the fifth and sixth staves.
- p** (piano) appears in the sixth staff.
- f** (forte) appears in the eighth staff.

Tempo Changes:

- Tempo I^{mo}** is indicated above the sixth staff.
- Larghetto cantabile** is indicated above the sixth staff.

The score concludes with a final measure in the tenth staff.

90

Musical score for 'Si constant', starting at measure 90. The score is written in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo/mood is marked 'fz' (forzando). The score consists of ten staves of music. The first staff (measures 90-94) features a series of eighth-note patterns. The second staff (measures 95-99) continues the eighth-note patterns. The third staff (measures 100-104) features a series of eighth-note patterns. The fourth staff (measures 105-109) features a series of eighth-note patterns. The fifth staff (measures 110-114) features a series of eighth-note patterns. The sixth staff (measures 115-119) features a series of eighth-note patterns. The seventh staff (measures 120-124) features a series of eighth-note patterns. The eighth staff (measures 125-129) features a series of eighth-note patterns. The ninth staff (measures 130-134) features a series of eighth-note patterns. The tenth staff (measures 135-139) features a series of eighth-note patterns. The score includes various dynamic markings: *fz* (forzando), *f* (forte), and *ff* (fortissimo). The score also includes measure numbers 90, 95, 100, 105, 110, and 115. The score ends with a double bar line.

Si constant
Offertorium, HV 86
Violino II

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

f

5

10

15

fz fz fz fz f

20

25

fz

30

Musical score for Joseph Eybler (1765-1846). The score is written in treble clef, key signature of two flats (B-flat and E-flat), and 3/4 time. The piece begins with a series of eighth-note runs. The first system ends with a double bar line and a *ff* marking. The second system starts with a measure rest, followed by a series of eighth-note runs. The third system starts with a measure rest, followed by a series of eighth-note runs. The fourth system starts with a measure rest, followed by a series of eighth-note runs. The fifth system starts with a measure rest, followed by a series of eighth-note runs. The sixth system starts with a measure rest, followed by a series of eighth-note runs. The seventh system starts with a measure rest, followed by a series of eighth-note runs. The eighth system starts with a measure rest, followed by a series of eighth-note runs. The ninth system starts with a measure rest, followed by a series of eighth-note runs. The tenth system starts with a measure rest, followed by a series of eighth-note runs.

The score includes several dynamic markings: *ff* (fortissimo), *fz* (forzando), *f* (forte), and *p* (piano). The tempo marking *Larghetto cantabile* is present, along with the tempo change *Tempo I^{mo}*. The score is divided into measures, with measure numbers 35, 40, 45, 80, 85, and 90 indicated.

95

fz fz fz fz f

100

fz

105

ff

110

fz fz fz fz fz

115

fz fz f

The musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff in B-flat major (two flats). It consists of nine staves of music. The first staff begins at measure 95 and features a series of chords marked *fz* followed by a half note marked *f*. The second staff continues with a melodic line. The third staff starts at measure 100 and continues the melodic line. The fourth staff features a melodic line with a *fz* marking. The fifth staff starts at measure 105 and continues the melodic line. The sixth staff features a melodic line with a *ff* marking. The seventh staff starts at measure 110 and features a series of chords marked *fz*. The eighth staff starts at measure 115 and features a melodic line with *fz* and *f* markings. The ninth staff concludes the piece with a final melodic line and a double bar line.

Si constant
Offertorium, HV 86
Viola

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

Measures 1-40 of the Viola part, marked **Allegro con fuoco**. The score is in 3/8 time with a key signature of two flats. It begins with a forte (**f**) dynamic. Measure numbers 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, and 40 are indicated. Dynamics include **fz**, **fz fz fz fz f**, **ff**, and **f**. The music features a mix of chords and moving lines, with some measures containing accidentals like a flat in measure 40.

Tempo I^{mo}

Larghetto cantabile

Measures 41-115 of the Viola part, marked **Tempo I^{mo}** and **Larghetto cantabile**. The score changes to 3/4 time. Measure numbers 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 105, and 110 are indicated. Dynamics include **p**, **f**, **fz fz fz fz f**, **ff**, and **f**. The music is more melodic and slower, with a crescendo leading to a forte (**f**) dynamic in measure 80. The piece concludes with a final cadence in measure 115.

Si consistent

Offertorium, HV 86

Cello e

Contrabbasso

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

f

5

10

15 *fz fz*

20 *fz fz f*

25

30 *fz*

35 *ff fz fz fz fz fz*

40 *fz fz f*

Tempo I^{mo}
Larghetto cantabile

45

31

p

80

f

85

90

fz fz fz fz

95

f fz fz fz

f

100

fz

105

ff

110

fz fz fz fz fz fz

115

f

Detailed description: This is a musical score for a single bass line. It consists of nine staves of music. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. Dynamic markings include *p* (piano), *f* (forte), *fz* (forzando), and *ff* (fortissimo). Measure numbers 45, 80, 85, 90, 95, 100, 105, 110, and 115 are indicated at the start of their respective staves. The piece concludes with a double bar line at the end of the final staff.

Si constant
Offertorium, HV 86
Oboe I

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

5

f

10

15

20

fz *fz* *fz* *fz* *fz*

25

30

35

fz *ff* *fz*

Larghetto cantabile

Solo

40

45

fz *fz* *fz* *fz* *fz* *fz* *f* *fp*

50

7

fp *fz* *p* *f* *p*

3

70

p

Tempo I^{mo}

2

75

dolce. *f* *p*

80

85

90

f *fz* *fz* *fz* *fz* *fz* *fz*

95

100

105

fz *fz* *fz* *fz*

110

115

ff *fz* *fz* *fz* *fz* *fz* *fz* *f*

Si consistant
Offertorium, HV 86
Oboe II

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

5

f

10 *fz* 15 *fz fz fz* 20 *fz fz fz*

25 *fz* 30

35 *ff fz fz fz fz fz fz* 40 *f*

45 **Larghetto cantabile** 50 *fp fp fz p*

7 *f p* 3 *p*

70 6 **Tempo I^{mo}** 80 *p f*

85 90 *fz fz fz* 95 *fz fz fz*

100 *fz* 105 *ff*

110 *fz fz fz fz fz fz* 115 *f*

Si consistent
Offertorium, HV 86
Fagotto I

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

f

10 *fz fz fz fz fz fz*

25 *fz ff*

35 *fz fz fz fz fz fz fz f fp*

50 *fp fz p f p fp fp f*

60 *p dolce.*

70 *f*

Tempo I^{mo}

80 *p*

85 *f fz fz fz fz fz fz*

90 *fz fz fz fz fz fz*

100 *fz*

105 *ff fz fz fz fz fz fz f*

110 *ff fz fz fz fz fz fz f*

115

Si consistant
Offertorium, HV 86
Fagotto II

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

Measures 1-44 of the musical score for Fagotto II, Allegro con fuoco. The score is written in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The tempo is marked 'Allegro con fuoco'. The dynamics are marked as follows: *f* (measures 1-9), *fz* (measures 10-14), *fz fz fz fz fz fz fz* (measures 15-20), *fz* (measures 21-24), *ff* (measures 25-34), *fz fz fz fz fz fz fz* (measures 35-40), and *f* (measures 41-44). The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests.

Larghetto cantabile

Measures 45-79 of the musical score for Fagotto II, Larghetto cantabile. The score is written in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The tempo is marked 'Larghetto cantabile'. The dynamics are marked as follows: *fp* (measures 45-49), *fp* (measures 50-54), *fz p* (measures 55-59), *f* (measures 60-64), *p* (measures 65-69), and *f* (measures 70-79). The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests.

Tempo I^{mo}

Measures 80-119 of the musical score for Fagotto II, Tempo I^{mo}. The score is written in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The tempo is marked 'Tempo I^{mo}'. The dynamics are marked as follows: *p* (measures 80-84), *f* (measures 85-89), *fz fz fz fz fz fz fz* (measures 90-95), *fz* (measures 96-99), *ff* (measures 100-104), *fz fz fz fz fz fz fz* (measures 105-110), and *f* (measures 111-119). The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests.

Si consistant
Offertorium, HV 86
Corno I

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

Larghetto cantabile

Tempo I^{mo}

Si consistant
Offertorium, HV 86
Corno II

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

5 10 15 7 25 30 2 35 40 45 50 55 60 3 60 80 85 90 7 100 105 2 110 115

Larghetto cantabile

Solo

Tempo I^{mo}

Si consistent
Offertorium, HV 86
Tromba I

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

Measures 1-45 of the Tromba I part, Allegro con fuoco. The score is written in treble clef with a common time signature (C). The tempo is marked 'Allegro con fuoco'. The dynamics include *f* (forte), *fz* (forzando), and *ff* (fortissimo). The key signature has one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. Measure numbers 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, and 45 are indicated above the staff.

Tempo I^{mo}
Larghetto cantabile

Measures 46-115 of the Tromba I part, Tempo I^{mo}, Larghetto cantabile. The score is written in treble clef with a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Tempo I^{mo}' and 'Larghetto cantabile'. The dynamics include *f* (forte), *fz* (forzando), and *ff* (fortissimo). The key signature has one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. Measure numbers 31, 36, 41, 46, 51, 56, 61, 66, 71, 76, 81, 86, 91, 96, 101, 106, 111, and 115 are indicated above the staff.

Si constant
Offertorium, HV 86
Tromba II

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

Tempo I^{mo}
Larghetto cantabile

100

Si consistent
Offertorium, HV 86
Timpani

Joseph Eybler (1765-1846)

Allegro con fuoco

Larghetto cantabile

Tempo I^{mo}

f **ff** **fz** **fz** **fz** **fz** **fz** **fz** **fz** **fz**

p **f** **fz** **ff** **fz** **fz**

Quellen und Lesarten

Benutzte Vorlagen:

Lesarten, Korrekturen und Literaturvergleich

Allgemeine Bemerkungen

1. Tempobezeichnung: In der Partitur „Allegro con fuoco“ zu Beginn, ebenso in den beiden Corni-Stimmen. Jedoch „Allegro spiritoso“ in allen restlichen Stimmen. Der Mittelteil ist in der Partitur (und den beiden Corni) als „Larghetto cantabile“ gesetzt, in allen anderen Instrumentalstimmen als „Adagio cantabile“. Die vorliegende Ausgabe hält sich an die Partitur.
2. Struktur: Takte 10-40 wiederholen sich als Takte 85-110.
3. In den Vokalstimmen sind in der Partitur (nicht in den Einzelstimmen) zahlreiche mit Balken gebundenen Achtelnoten auch Bögen eingezeichnet, die diese Ausgabe übernimmt. Dies ist der Fall an folgenden Stellen: 27 S/A/T/B und 102 S/A/T/B.
4. In den T2 und B2-Einzelstimmen sind alle „à Domino“ mit Akzent notiert, nicht jedoch in der Partitur.
5. In der Ob1-Einzelstimme fehlen im letzten System die drei b Vorzeichen.
6. In der Haslinger-Partitur oder den Einzelstimmen fehlen an manchen Stellen die Versetzungszeichen, wenn derselbe Ton in einer anderen Oktave im selben Takt bereits das Versetzungszeichen erhalten hat (z.B. Takt 11 V1 in Partitur: a“ und h“ in der letzten Sechzehntelgruppe). Ebenso fehlt teilweise das Versetzungszeichen oder Auflösungszeichen, wenn sich im vorigen Takt eine Auflösung oder Versetzung befand, die im aktuellen Takt nicht mehr gilt (z.B. Takt 8 V1/V2-Stimmen: as“ bzw. as' auf ersten Schlag). Diese Akzidentien wurden in der vorliegenden Ausgabe konsistent ergänzt.
7. In der Partitur sind v.a. in den Streicherstimmen zahlreiche Bögen (über Läufe über 8 Sechzehntelnoten sowie über jeweils vier Sechzehntelnoten in den Sequenzen) notiert, die in den Einzelstimmen nach dem ersten oder zweiten Takt nicht mehr wiederholt werden (oder wie in V2 überhaupt nicht notiert sind). Die vorliegende Ausgabe ergänzt diese Bögen jedoch vollständig (wie in der Partitur) in folgenden Takten: 37-39 V1, 78-82 V1, 111-114 V1, 79-82 V2,
8. In der Haslinger-Partitur und den zugehörigen Stimmen sind teilweise unnötige Auflösungszeichen als reine Warnakzidentien enthalten (z.B. VcB/Continuo Takt 21), die die vorliegende Ausgabe nicht übernimmt.
9. Im Mittelteil sind in den Ob1- und Ob2-Einzelstimmen teilweise die Balken der Sechzehntelgruppen nur über jeweils zwei Noten gesetzt (Takte 46, 48, 50 und 52), in der Partitur jedoch über Vierergruppen, was die vorliegende Ausgabe übernimmt.
10. In den beiden Fagotten wechselt die Einzelstimme tw. sehr früh vom Tenor- zurück zum Bass-Schlüssel, wodurch die Verwendung von zahlreichen Hilfslinien nötig und das Notenbild unübersichtlich wird. Daher wechselt die vorliegende Ausgabe (wie auch die Partitur) erst später wieder zum Bass-Schlüssel (Takt 28 statt 26, 103 statt 101).
11. Die Trill-Spanner in den Pauken sind in der vorliegenden Ausgabe nur gesetzt, wenn sich der Triller über mehrere gebundene Noten erstreckt. Einzelne Noten mit Triller erhalten keinen Spanner (in der Haslinger-Partitur und der Einzelstimme jedoch schon).

Si consistant

- 1 Tbe2: In Stimme irrtümlich zwei Viertelnoten statt zwei Achtelnoten (vgl. Partitur).
- 1 Continuo: In der Stimme fehlt das „Solo“.
- 1/2 Va: In der Partitur wird das c' auch oktaviert gespielt, was die vorliegende Ausgabe übernimmt.
- 7/8 Va/Ob2/Fag1: Die Staccato-Keile fehlen in den Einzelstimmen.
- 8 V1: Das Versetzungszeichen des as“ im Akkord des ersten Schlags fehlt in der Stimme (Auflösungszeichen im vorigen Takt), in der Partitur jedoch vorhanden.
- 11/13/86/88 Continuo: Die Bassbezeichnung der zweiten Takthälfte lautet in der Partitur „♯7 – 6 – 4 – ♯2“, in der Stimme jedoch nur „♯7 – 6 – 4“, was das a' in der Altstimme ignoriert.
- 14 VcB/Continuo: In der Partitur fehlt das Auflösungszeichen für das h.
- 15/90 Tbe1/Tbe2: fz fehlt in der Partitur (in den Einzelstimmen, sowie in allen anderen Bläserstimmen gesetzt).
- 15/16, 19/20, 90/91, 94/95 Fag2: In der Partitur sind diese Takte in Fag2 um eine Oktave tiefer gesetzt als in der Einzelstimme. Aus Gründen der Stimmführung ist dies aber als Fehler in der Partitur zu sehen und der Einzelstimme zu vertrauen.
- 17 Continuo: f fehlt in der Einzelstimme.
- 19/20 Continuo: f in der Einzelstimme statt korrekt fz wie in der Partitur.
- 20/21, 95/96 Tbe1/Tbe2: Diese beiden in der Partitur notierten Takte fehlen in den Einzelstimmen völlig (dort jeweils 7 Takte Pause).
- 23 B: In der Einzelstimme „ci“ statt korrekt „si“.
- 23/25/98/100 Continuo: In der Einzelstimme (und Partitur Takt 25) Bezeichnung des letzten Schlags als „♯7 – 6b – ♯2“, in der Partitur (ausser Takt 25) jedoch „♯7 – 6 – ♯2“.
- 27 Continuo: Bezeichnung der jeweils letzten Achtelnote der Vierergruppen in der Stimme „b“, in der Partitur „8“. In der Parallelstelle in Takt 102 auch in der Partitur „b“.
- 28 Fag2: In der Stimme es statt c wie in Partitur. Der Vergleich mit der Parallelstelle (sowohl Partitur wie auch Einzelstimme) liefert c.
- 29/104 V2: In der Einzelstimme zwei h' wie in V1, in der Partitur jedoch zwei f“, was die vorliegende Ausgabe übernimmt, da die Colla-Parte Führung erste im folgenden Takt beginnt.
- 33 Continuo: Bezeichnung der zweiten Takthälfte in der Partitur „b7 – ♯“, in der Einzelstimme sowie in der Parallelstelle in Takt 108 jedoch „7 – ♯“.
- 33/108 Tbe1/Tbe2/Tim: In der Partitur (im Gegensatz zu Fag und den Streichern mit ff) nur f, in der Stimme korrekt ff.
- 34 Cor1: In der Einzelstimme falsch c“ auf den dritten Schlag.
- 38 V2: In der Stimme irrtümlich as in erstem Akkord (oktaviert von as'). Die Partitur sowie die Parallelstelle in Takt 113 (Partitur und Stimme) zeigen ein c'.
- 38/39, 113/114 Tbe1/Tbe2/Tim: Die fz fehlen in der Partitur, sind jedoch in den Einzelstimmen (sowie in allen anderen Stimmen) vorhanden.
- 40 Ob1/Ob2/Fag1/Fag2/Tbe1/Tbe2/Tim: f aus Einzelstimme auf erstem Schlag entfernt, dafür in Takt 42 ergänzt.
- 40/115 Va: f in der Partitur bereits auf den ersten Schlag, in der Einzelstimme erst ab dem zweiten Schlag. Im Vergleich mit Ob und Fag scheint die Einzelstimme korrekt zu sein.
- 40/115 VcB/Continuo: f in der Partitur korrekt erst auf die Achtelnote, in der Einzelstimme in Takt 40 bereits auf die Viertel-

- note am Taktbeginn, in Takt 115 fehlend. Korrigiert auf die Achtelnote.
- 41/116 VcB/Continuo: In der Partitur unnötiges f.
- 43 V1: In der Partitur ist im zweiten und dritten Schlag zusätzlich ein g' im Akkord enthalten, welches die vorliegende Ausgabe übernimmt.
- 45 Ob2: Auflösungszeichen des h' fehlt in der Einzelstimme.
- 47 Ob2: Der erste Bogen findet sich nur in der Einzelstimme. Ergänzt.
- 47 Cor1/Cor2: Bogen aus der Cor1-Einzelstimme wie in Ob1 (und angesichts der kollektiven Legati in der gesamte Phrase) übernommen.
- 49 Cor1/Cor2: Bogen wie in Takt 47 ergänzt (weder in Partitur noch in Einzelstimmen).
- 49 Ob1/Ob2: In der Partitur (nicht in den Stimmen) über jeweils zwei Sechzehntelnoten der Vierergruppe Decrescendo-Pfeile bzw. Akzente, die die vorliegende Ausgabe übernimmt, um die starke Abphasierung anzudeuten.
- 49-51 Ob1/Ob2: In der Partitur jeweils Bögen über die punktierten Gruppen, nicht jedoch in den Einzelstimmen. Diese Bögen wurden ergänzt.
- 50 Ob1: In der Einzelstimme fp im Gegensatz zu korrekt fz in Ob2 und der Partitur.
- 50 Ob1/Ob2: In der Partitur p klar auf der Achtelnote, in den Ob1- und Ob2-Stimmen jedoch auf der folgenden Sechzehntelnote. Angesichts des Phrasenbeginns mit der Sechzehntelnote und der Setzung des p in den Cor und Fag sind die nStimme korrekt und das p sollte erst auf die Sechzehntelnote gesetzt sein.
- 51 Fag1/Fag2: In der Einzelstimme mit unpassendem „Soli“ bezeichnet, daher nicht übernommen.
- 52 Fag1/Fag2: Staccato-Keil in Einzelstimme auf erstem Schlag entfernt (Cor und Ob spielen eine gebundene punktierte Viertelnote!).
- 61 Ob1: Bogen wie in der Partitur auf den gesamten aufsteigenden Lauf korrigiert (in der Einzelstimme zweigeteilt).
- 69/70 Fag2: Bogen jeweils über beide Achtel-Dreiergruppen gesetzt. In Takt 69 nach Fag1 in Partitur und der Einzelstimme, in Takt 70 nach der Partitur.
- 74 Ob1: „cres.“ aus der Partitur übernommen (nicht in der Einzelstimme vorhanden).
- 75 Ob1: Kreuz des fis fehlt in der Einzelstimme.
- 81 V1: In der Partitur „cres.“ am Taktbeginn in allen Stimmen, in der Einzelstimme erst zwei Sechzehntel später.
- 82 Ob1: Die punktierte Halbe Note ist in der Stimme versehentlich nur als Halbe notiert.
- 85 Ob2: In der Einzelstimme ist das fz falsch erst in Takt 86 gesetzt (vgl. die Parallelstelle in Takt 10).
- 96 Fag1: Der Bogen über den Seitenwechsel fehlt in der Partitur auf der ersten Seite.
- 105 S/A/T/B: Der Text der ersten Note in der Partitur (direkt nach einem Seitenwechsel) lautet versehentlich „non“ statt korrekt „um“ wie in den Einzelstimmen.
- 110 V1: f in der Einzelstimme statt fz wie in Partitur und den anderen Instrumentalstimmen.
- 112 V1/V2/Va: f in der Partitur statt fz wie in den anderen Instrumenten und der Einzelstimme.
- 115 V2/Ob1: In der Stimme fehlt das f.
- 115 Tbe1/Tbe2/Tim: f in Einzelstimmen nicht übernommen (vgl. Takt 40).
- 115 Ob2/Fag1/Fag2: f in der Einzelstimme bereits auf den ersten Schlag. Im Vergleich mit Fag und VcB korrekt erst auf die folgende Achtelnote wie in Partitur.
- 115 Fag1: Erste Note in der Partitur g, in der Einzelstimme es'. Beides ist harmonisch möglich, die vernünftige Variante scheint g.
- 118 V1: Das c' ist nur in der Einzelstimme im Akkord enthalten, nicht in der Partitur.

Offene Frage

- 38-40 Va: Zwei getrennte Stimmen (Va1/Va2) oder Akkorde???

